

Известия Российской академии наук

СЕРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ И ЯЗЫКА

Том 83 № 1 2024 Январь—Февраль

Основан в 1852 г. академиком И.И. Срезневским
Выходит 6 раз в год
ISSN 1605-7880

Свидетельство о регистрации средства массовой информации № 0110264 от 08.03.1993

*Журнал издается под руководством
Отделения историко-филологических наук*

Главный редактор
член-корр. РАН, д-р филол. наук *В.В. Полонский* (ИМЛИ РАН, г. Москва, Россия)

Редакционная коллегия

член-корр. РАН *В.Е. Багно* (ИРЛИ РАН, г. Санкт-Петербург, Россия), проф. *Хенрик Баран* (Университет Олбани, г. Олбани, штат Нью-Йорк, США), член-корр. РАН *Ю.Л. Воротников* (ИРЯ РАН, г. Москва, Россия), проф. *Марчелло Гардзанти* (UNIFI, г. Флоренция, Италия), канд. филол. наук *С.И. Гиндин* (РГГУ, г. Москва, Россия), член-корр. РАН *А.В. Дыбо* (ИЯз РАН, г. Москва, Россия), д-р филол. наук *А.И. Жеребин* (РГПУ им. А.И. Герцена, г. Санкт-Петербург, Россия), д-р филол. наук *Т.Г. Иванова* (г. Москва, Россия), акад. РАН *Н.Н. Казанский* (ИЛИ РАН, г. Санкт-Петербург, Россия), д-р филол. наук *В.Л. Коровин* (научный редактор, МГУ им. М.В. Ломоносова, г. Москва, Россия), д-р филол. наук *Л.П. Крысин* (зам. главного редактора, ИРЯ РАН, г. Москва, Россия), акад. РАН *А.Б. Куделин* (ИМЛИ РАН, г. Москва, Россия), акад. РАН *А.М. Молдован* (ИРЯ РАН, г. Москва, Россия), канд. филол. наук *А.Ч. Пиперски* (ответственный секретарь, НИУ ВШЭ, г. Москва, Россия), акад. РАН *В.А. Плунгян* (ИЯз РАН, г. Москва, Россия), проф. *Александр Строев* (l'Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, г. Париж, Франция), акад. РАН *С.М. Толстая* (ИСл РАН, г. Москва, Россия), д-р филол. наук *Е.В. Халтрин-Халтурина* (ИМЛИ РАН, г. Москва, Россия), проф. *Герд Хентшель* (Ольденбургский университет им. Карла фон Осецкого, г. Ольденбург, Германия), проф. *Чжэн Тиу* (Шанхайский университет иностранных языков, г. Шанхай, КНР)
Зав. редакцией О.И. Лукашенко

Адрес редакции: 117993 Москва, Ленинский пр., 32а
тел.: 8-495-952-44-90, 8-925-095-84-64
электронная почта: info@izv-oifn.ru, lukashenko97@gmail.com
Сайт журнала: <https://izv-oifn.ru>

© Российская академия наук, 2024
© ФГБУН ИМЛИ РАН, 2024
© Редколлегия журнала “Известия РАН.
Серия литературы и языка” (составитель), 2024

Izvestiâ Rossijskoj akademii nauk

SERIÂ LITERATURY I ÂZYKA

Bulletin of the Russian Academy of Sciences: Studies in Literature and Language

Volume 83 No. 1 2024 January–February

Established in 1852 by Academician Izmail I. Sreznevsky
Publication frequency 6 issues per year
ISSN 1605-7880

Founder and Publisher: Russian Academy of Sciences
Mass media registration certificate No. 0110264, March 08, 1993

*The Journal is produced under the aegis of
The Division of Historical and Philological Studies of the Russian Academy of Sciences*

Editor-In-Chief

Vadim Polonsky, Correspondent Member of the RAS, Doct. Sci. (Philology),
Prof., A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia)

Editorial board

Vsevolod Bagno, Corresponding Member of the RAS, Dr. Sci. (Philology), Prof., Institute of Russian Literature of the Russian Academy of Sciences (St. Petersburg, Russia), *Henryk Baran*, Ph.D., Prof., State University of New York at Albany (Albany, USA), *Cheng Tiu*, Prof., Shanghai International Studies University (Shanghai, China), *Anna Dybo*, Corresponding Member of the RAS, Dr. Sci. (Philology), Prof., Higher School of Economics, Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia), *Marcello Garzaniti*, Grand Ph.D. (Slavic Philology), Prof., University of Florence (Florence, Italy), *Sergei Gindin*, Cand. Sci. (Philology), Russian State University for the Humanities (Moscow, Russia), *Elena Haltrin-Khalturina*, Dr. Sci. (Philology), A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia), *Herd Hentschel*, Prof., Carl von Ossietzky Universität Oldenburg (Oldenburg, Germany), *Tatiana Ivanova*, Dr. Sci. (Philology), (Moscow, Russia), *Nikolai Kazansky*, Full Member of the RAS, Dr. Sci. (Philology), Prof., Institute of Linguistic Studies of the Russian Academy of Sciences, (St. Petersburg, Russia), *Vladimir Korovin*, **Scholarly Editor**, Dr. Sci. (Philology), Assoc. Prof., Lomonosov Moscow State University (Moscow, Russia), *Leonid Krysin*, **Deputy Editor-In-Chief**, Dr. Sci. (Philology), Prof., V.V. Vinogradov Russian Language Institute of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia), *Alexander Kudelin*, Full Member of the RAS, Dr. Sci. (Philology), Prof., A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia), *Olga I. Lukashenko*, **Managing Editor**, *Alexander Moldovan*, Full Member of the RAS, Dr. Sci. (Philology), V.V. Vinogradov Russian Language Institute of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia), *Alexander Piperski*, **Executive Editor**, Cand. Sci. (Philology), Higher School of Economics (Moscow, Russia), *Vladimir Plungian*, Full Member of the RAS, Dr. Sci. (Philology), Prof., Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia), *Alexander Stroev*, Prof., l'Université Sorbonne Nouvelle Paris 3 (Paris, France), *Svetlana Tolstaya*, Full Member of the RAS, Dr. Sci. (Philology), Prof., Institute for Slavic Studies of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia), *Yury Vorotnikov*, Corresponding Member of the RAS, Dr. Sci. (Philology), V.V. Vinogradov Russian Language Institute of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russia), *Aleksei Zherebin*, Dr. Sci. (Philology), Prof., A.I. Herzen Russian State Pedagogical University (St. Petersburg, Russia)

Address for Correspondence:

Bulletin of the Russian Academy of Sciences: Studies in Literature and Language,
32a Leninsky Prospect, Moscow, 117993 Russia
Tel.: +7(495)952-44-90, +7(925)095-84-64
E-mail: info@izv-oifn.ru, lukashenko97@gmail.com
Web Site: <https://izv-oifn.ru>

-
- © The Russian Academy of Sciences, 2024
 - © The A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences, 2024
 - © Editorial Board of “Bulletin of the Russian Academy of Sciences: Studies in Literature and Language” (editing and composing), 2024

СОДЕРЖАНИЕ

Известия Российской академии наук. Серия литературы и языка.
2024, Том 83, Номер 1

Франц Кафка и проблема литературной репутации (к 100-летию со дня смерти писателя) <i>А. И. Жеребин</i>	5
Обозначения мужа в лингвосемантическом поле Евразии: классификация моделей (муж как соционим и муж как друг) <i>Т. А. Михайлова, М. В. Орлова, А. А. Смирнитская, И. В. Федотова</i>	13
И. М. Фовицкий об оде князя П. А. Вяземского «Негодование» <i>Д. П. Ивинский</i>	29
«Дон Жуан» Мольера: к проблеме национальных источников французской комедии на испанский сюжет <i>А. В. Голубков</i>	38
Ареал распространения науканского языка: география многоязычия и динамика контактов <i>М. Ю. Пупынина, Ю. Б. Коряков</i>	45
Репрезентация фемининности в поэтических книгах эпохи революции и Гражданской войны <i>Е. В. Кузнецова</i>	59
Фрагмент <i>РНБ. Греч. 87</i> : новая находка нового тропология <i>А. Ю. Никифорова</i>	73
Из истории «ультимативных» союзов <i>не то</i> и <i>а не то</i> (по данным Национального корпуса русского языка) <i>А. В. Птенцова</i>	90
К истории неизданного справочника ВАПП «10 лет пролетарской литературы» (1927–1928) <i>Р. Е. Клементьев</i>	97
Сюжет «Волшебник и его конь» в ойратском памятнике <i>Aršāni nomiyin tuuji</i> («Сказание Нектарного Учения») <i>Б. В. Меняев</i>	107
Взаимодействие показателей рефлексива и каритива в норвежском языке <i>Н. О. Гордеев</i>	119
Исповедь в художественной литературе: границы и объем понятия <i>О. С. Кудлай</i>	137

Хроника конференции

Международная конференция «Грани языка. Грани текста. Грани перевода» к 100-летию со дня рождения проф. А. Д. Швейцера <i>Д. Б. Никуличева</i>	144
--	-----

CONTENTS

Bulletin of the Russian Academy of Sciences: Studies in Literature and Language. 2024, Volume 83, Issue 1

“Franz Kafka and the Problem of Literary Reputation (On the 100 th Anniversary of the Writer’s Death) <i>A. I. Zherebin</i>	5
“Husband” Designations: a Classification of Nomination Models in the Linguo-Semantic Field of Eurasia: Husband as a Socionym, Husband as a Friend <i>T. A. Mikhailova, M. V. Orlova, A. A. Smirnitskaya, I. V. Fedotova</i>	13
I. M. Fovitsky about the Ode of Prince P. A. Vyazemsky “Indignation” <i>D. P. Ivinskiy</i>	29
“Don Juan” by Molière: on the Problem of National Sources of French Comedy with Spanish Plot <i>A. V. Golubkov</i>	38
Distribution Area of the Naukan Language: Geography of Multilingualism and Dynamics of Contacts <i>M. Yu. Pupylnina, Yu. B. Koryakov</i>	45
Representation of Femininity in the Poetry Books of the Era of Revolution and Civil War <i>E. V. Kuznetsova</i>	59
The Fragment <i>National Library of Russia Greek 87</i> : A New Find of the New Tropologion <i>A. Yu. Nikiforova</i>	73
From the History of “Ultimatum” Conjunctions <i>ne to</i> and <i>a ne to</i> ‘or else’ (According to the Russian National Corpus) <i>A. V. Ptentsova</i>	90
On the History of the Unpublished VAPP Reference Book “10 Years of Proletarian Literature” (1927–1928) <i>R. E. Klementiev</i>	97
The Plot of “The Wizard and His Horse” in the Oirat Monument “Aršāni Nomiyn Tuuji” (“The Tale of the Nectar Teaching”) <i>B. V. Menyayev</i>	107
Interaction Between Reflexive and Caritive Markers in the Norwegian Language <i>N. O. Gordeev</i>	119
Confession in Fiction: Boundaries and Scope of the Concept <i>O. S. Kudlay</i>	137

Chronicles

The International Conference “Aspects of Language, Text and Translation” on the 100-th Anniversary of Prof. A. D. Shveitser <i>D. B. Nikoulitcheva</i>	144
--	-----
